



СКАРБ БОРОНИТЬ МОНЕТАРНУ УГОДУ З ДЕРЖАВАМИ

ВАШИНГТОН. — Урядники департаменту скаргу представляли конференції газетярів мотиви й вплив міжнародного порозуміння між Злученими Державами, Англією й Францією в справі усталення курсу монет цих держав.

Урядники кажуть, що ця угода вийшла з уже давнішого порозуміння між цими трьома великими державами щодо спільного ділання для зрівноваження курсу монет великих держав. До угоди заставили американський уряд поважні хитання курсу монет цих держав, викликані спекуляціями міжнародних грошових спекулянтів. Тепер Америка, Англія й Франція наміряють вивозити й ввозити в межі цих трьох держав стільки золота, щоб курс монет цих держав був усе той самий.

Уряди трьох держав сподіваються з цієї угоди великих користей, головне оживлення міжнародної торгівлі. До певної міри ця угода звертається проти системи квот і високих тарифів, себто проти так званого економічного націоналізму.

Американські банкири заявляють своє вдовolenня з цієї угоди.

ЛАНДОН БАЧИТЬ У РУЗВЕЛТІ ЗАРОДЖУЮЧОГО ДИКТАТОРА.

ДІТРОЙТ (Мішиген). — Губернатор Ландон, республіканський кандидат на уряд президента Злучених Держав, заявив тут у своїй черговій передвиборчій промові, що президент Рузвельт, його протикандидат з Демократичної Партії, ступив уже на дорогу, яка веде до диктатури.

Досвід американського автомобілевого промислу, Ландон казав, каже, що Америка повинна задержати в себ американську систему свободного підприємства, котру на його думку, пробував розбити „новий розділ“.

Через непогоду на промову замість сподіваних 40,000 з'явилися лише 10,000.

Газети підкреслюють як факт політичної ваги, що Ландон був на обіді в автомобілевого магната, Генрі Форда.

ЛАНДОН ОСТЕРІГАЄ РОБІТНИКІВ ПЕРЕД РАБСТВОМ.

ТОЛІДО (Огайо). — Республіканський кандидат Ландон виступив тут у театрі „Валентайн“ промовою до півтори тисячі людей, а в тій промові, рахуючися з сильними місцевими робітничими юніями, звертався видимо до питання відношення робітничих юній до політики.

Покликуючися на Самуеля Гомперса, довголітнього голову Американської Федерації Праці, Ландон остерігав робітників перед творенням робітничої партії або зв'язуванням робітничих юній з якоюнебудь політичною партією, бо, мовляв, це веде до рабства.

Газети підкреслюють, що автомобілева парада по місті була помітна браком одушевлення для кандидата з боку публіки.

ПРЕЗИДЕНТ ПРО ОЩАДНОСТІ Й ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

КАНЗАС СІТІ (Мізурі). — Президент Рузвельт виступив тут до 20,000 осіб, зібраних у Канзас Сіті Авдиторії, виборчу промову про ощадності й шкільництво, звертаючися цю дорогою передовсім до молоді, котрої було між слухачами споре число.

Рузвельт говорив, що ощадності в уряді треба робити, але школи повинні бути досягнені ощадностями на самому кінці, бо шкільництво є основою американської політичної системи.

У місті Вічита Рузвельт звертався передовсім проти політичного застрашування виборців політичними противниками та говорив про потребу забезпечення проти безробіття й на старі роки.

ЗАПОВІДАЄ НОВЕ БЕЗРОБІТТЯ.

НЬО ЙОРК. — Накладом В. В. Нортоні й спілки вийшла книжка „Спендинг ту Сейв: Де Компліт Сторі оф Реліф“, у котрій автор, Гарі Л. К. Гопкінс, „адміністратор поступу праць“, заповідає новий період безробіття.

БОЖЕВІЛЬНА МАТИ.

ТОМС РІВЕР (Нью Джерсі). — Пані Елизабета Колер, 24-літня жінка місцевого продавця мяса й ярини, розбила череп своєї 6-місячної дочки Патриції, а потім перерізала собі різницьким ножом горло. Як муж прийшов додому, застав обоє неживими.

На слідстві, зарядженім судовим-лікарем („коронером“), зізнали свідки, що пані Колер від якогось часу проявляла признаки тяжкої умовної недуги.

ПРОТЕСТ ПРОТИ ОБРАЗИ ГІТЛЕРА.

Німецький амбасадор у Парижі зложив на руки французького уряду протест проти промови Моріса Тореса, головного секретаря Комуністичної Партії у Франції. Торес у своїй промові перекручував слова Гітлера та називав його образливими словами. Французький уряд відповів, що не бачить причини для протесту.

Т. ШЕВЧЕНКО ПОРТУГАЛЬСЬКОЮ МОВОЮ.

Український письменник Сильвестр Калинець, котрий щойно перед кількома роками прибув до Бразилії, вступив за короткий час вивчити португальську мову й переклав тою мовою 19 поезій Шевченка. Збірку віршів попереджує передмова автора про тло, на якому виступив Т. Шевченко, і короткий життєпис генія України. Це мабуть перший збірник українських поезій, що появився в португальським перекладі. Книжечка має 39 стр. друку, напереді портрет Шевченка.

Накладом Українського Видавництва „Парана“ в Куритібі (Бразилія) вийшла збірочка С. Калинця „Дівчина з Іра-семі“, картина на три дії, з часів, як індіанці-ботокути напали на перших українських поселенців у Бразилії.

Добре, що наші земляки в Бразилії описують побут і переживання нашої бразилійської імміграції.

СМЕРТЬ ВІД ПОПАРЕННЯ ВАПНОМ.

Мешканець Унейова Ю. Мізера захворів на тиф. Його примістили в лічницю в Турку (на Сувалях). Під впливом горячий хорий одної хвилини вийшов з ліжка, незважаючи на вікни відчинив вікно й височив. Під вікном була яма з негашеним вапном. Нещасний хорий впав у яму і так сильно попарився, що за хвилину помер. Він осиритив жінку й трое дітей.

НАЙБІЛЬШЕ ОПЕРОВАНА В СВІТІ.

Цими днями померла в Монреалі Кітті Грегори, про яку кажуть, що була найбільш разів оперована в світі. Кітті Грегори мала 27 літ. Тому 20 літ вона попала була під колеса трамвайного воза. Обидві ноги відтіло по коліна, на правій руці стратила три пальці, крім великого і малого.

Від того часу була вона оперована майже що року, часами і два-три рази на рік. Скільки разів була оперована, сама не знала. Здається, що 40 разів.

Чи відома чи в шпиталю була все весело, не вважаючи на біль. Сама собі шила убрання, як також для своїх сестер: Гелени і Мадоліни. Шила також убрання для бідних дітей. Шила по цілих днях, тримаючи матерію між малим і великим пальцем правої руки, а голку з ниткою в лівій руці.

ШКОЛА Й БОРОТЬБА ПРОТИ ЗЛОЧИНУ.

На конференції Союзу Вчителів Колегій і Вчительських Семинарій, що відбувається в Лейк Глосид, Нью Йорк, виступав д-р Вільям Грейді, заступник суперінтендента шкіл у Нью Йорку, з рефератом, що боротьбою проти злочину й пороків серед молоді повинна займатися школа.

МІЖНАРОДНІЙ ЗЛОДИЙ У ЗАЛІЗНИЦІ ОБІГРАВ ЕГІПТЯНИНА.

В поїзді Варшава—Данціг хтось украв єгипетському студентові, 21-літньому Анвар-Ель-Гіндієві фотографічний апарат і світломір. За кілька днів з'ясувалося до слідчого уряду вуличний фотограф Ар-Кшемінський й, віддавши апарат, заявив, що купив його на вулиці від якогось чоловіка, що представився як Іполит Карбовський. Карбовського і рештували. Він признався, що обігравав єгиптянина. Карбовський це міжнародний залізничний злодій. Останніми часами він обігравав пасажирів по залізницях коло кордону Польщі.

ЗМОБИЛІЗУВАЛА ТИСЯЧНУ ТОВПУ.

У Варшаві судили Владислава Пруса, спричинника величезної аварії на Повислі. Приятеля обвинуваченої мали чомусь арештувати. Прусові рішення його рятувати. Як тільки явилася поліція, Прусові викликала величезну аварію, скликаючи збіговисько з коло тисячки людей. Підбурена нею товпа кинулася на поліцаїв і кидала каміннями до брами, куди поліція сховалася. Щойно більший відділ поліції зліквідував подію. Перед судом Прусові говорив, що не знала, що робити, бо була п'яна. Суд засудив її на 9 місяців арешту. Коли відчитали їй присуд, вона зімліла.

ОБСЕРВАТОРІЯ НА ПИ-ІВАНІ.

Польки посвятили високогірську обсерваторію на Піп-Івані в Чорногорії. Були прийняті: статистичний відділ військового, представник міністерства військових справ, університету й гості.

К. О. П. БУДУЄ ШКОЛИ.

Офіцерський корпус бригади „Корпусу Охрони Пограниччя“ рішив будувати по селах вселюдні школи, розуміється — польські. Кожний батальон має вибудувати одну школу!

ПАЛИВ ПСА ЖИВЦЕМ.

До яких жорстокостей доходить нерозуміння чоловіка до німця, видно напр. з факту, що трапився в Зегжі коло Варшави. Мешканець громади Непоренти, Ян Зелінський, літ 19, катував пса в неслухавчий спосіб. Зпочатку він був його дрючком, описав тягнув шнуром до води, а вкінці напів живе, замучене звіря положив пекти на горілий костир дерева. Пса відібрали від кати, в жалючих раках. Проти Зелінського внесли скаргу до суду. Псом зайнялося Т-во опіки над звірятами.

НЕ РОЗУМІЮТЬ РЕКОРДОВОЇ РЕЕСТРАЦІЇ.

Провідники обох великих партій висказують своє велике здивування на рекордово високу реєстрацію виборців до цьогогорічних виборів. Звертають між іншим увагу на те, що деколи до виборів зголосилися люди, що не голосували ще від часів Теодора Рузвельта й Вудрова Вільсона.

РОПА В БЕРЕЗІВЩИНІ.

Березівсько-Гумніська Нафтова Спілка добула сильну ропу на зовсім новому терені. Це ще один доказ, що околиці Березова мають багато ропи, а тільки брак залізничного połączenia гальмує розвиток тутешніх копалин та використання природних багатств повіття.

КОМОРНИЙ СПОНЕВІРИВ 50,000 ЗЛ.

Апеляційний суд у Варшаві розглядав справу коморника з Пйотркова, В. Пікеля, якого покарали двома присудами з'ясування до крадіж грошей на кару в'язниці. Одним присудом покарали його за спроневерення 50,000 зл. на 4 роки в'язниці. Ці надужиття відбулися в рр. 1932 і 1933. Другий присуд на кару в'язниці постиг згаданого коморника за спроневерення 580 зл. у тому самому часі. Лагідніший присуд набрав правної сили, а проти 4-літнього вплинула апеляційна скарга. В апеляційному суді оборонець покликався на рішення найвищого суду, що в даному разі обвинувачений є двічі засуджений за тяглі проступки і що хоч набрав правної сили один присуд, його судять знову за справу, що вже була суджена. Апеляційний суд скасував присуд, що ним засуджували коморника на 4 роки.

НАСЛІДОК НЕРОЗУМНОЇ ЗАБАВИ.

В Марках (Варшавщина) на залізничній забавлявся 14-літній Маріян Собутка в той спосіб, що чіпався останнього вагону залізнички, яка їхала до Варшави, вскакував і вискакував підчас їзди зі сходів вагону. Нараз хлопцеві споткнувся і впав під колеса, що протягли його на половину. Смерть наступила негайно.

ДРУГИЙ КЕПУРА.

В Семигороді, в Ключі (Кольовшар) арештували 27-літнього співака Франка, який від довгого часу користав з того, що був подібний до співака І. Кепури й представлявся всюди славним співаком. М. ін. другого Кепуру заангажували до фільми; в Букарешті він мав розмову з журналістами, а при тім поповнив чимало грошових надужит.

ЗМІНА ПРАВОПИСУ НА ШИЛЬДАХ.

Зміна польського правопису принесла несподіваний зарібок майярам шильдів і граверам. Більші підприємства, що на шильдах мають польські слова, писані інакше на остроньового правопису, вже поправляють ці слова на вивісках.

ЦИНІЧНА МОСКВА

МОСКВА. — Засудили на десять літ в'язниці молоді дівчину Перезову за те, що в тій фабриці, де вона працювала, вкрала пару штанців і потім хотіла їх продати комусь іншому. Дівчину цю назвали „дочкою кулака“, а крадіж штанців — „спекуляцією“. Згадуючи про те, американський кореспондент подає, що в останніх часах по цілих Соведах судять за подібні проступки та накладають за них дуже тяжкі карі.

НІМЦІ РОЗВ'ЯЗАЛИ СВОЮ КОЛЬОНІАЛЬНУ ЛІГУ.

БЕРЛІН. — Німецький уряд розв'язав свою Кольоніальну Лігу, зорганізовану пару літ тому в цілі пропаганди звороту німцям забраних у часі війни їх кольонії. На цей крок рішилися німці тому, що з огляду на активну діяльність цієї Ліги охолоди до Німеччини навіть ті англійські політичні круги, які відносилися передтим до неї прихильно. Своім рухом німці хотіли зеднати собі прихильність Англії. Цим рухом вони також дали до зрозуміння, що найголовнішим місцем своєї експансії вони вважають такі Совеги.

БОЛЬШЕВИКИ АРЕШТУЮТЬ ФІНІВ.

ГЕЛЬСІНГФОРС. — Тут кружляють вістки, що советський уряд почав виарештовувати на своїй території комуністів фінського походження, приписуючи їм симпатії з „фінським націоналізмом“. Арештували старого фінського комуніста та бущого посла до фінського парламенту, Вільєма Таннера, й другого званого фінського комуністичного діяча, Кулерва Маннера. Одного з них засудили на десять, а другого на шість літ тюрми. Гостра нагінка йде і на інших фінських комуністів.

СУТИЧКИ ЧЕРВОНОАРМІЙЦІВ З ЯПОНЦЯМИ.

СЕУЛ (Корея). — На советсько-манджурській границі прийшли знов до сутички між червоноармійською сторожою і японською, у висліді якої згинув чотири японці, а кілька були ранені. Скільки втрати мали червоноармійці, не знає. Тепер відносини між Совегами і Японією, що були на пару тижнів поправилися, знов загострилися.

АНГЛІЯ ПРОТИ ЯПОНІ?

ТОКІО. — В одній частині японської преси появилися відомості, начебто Англія вела тепер скриту політику проти Японії та намовляла всі ті держави, що гарантували колись незалежність Китаю, щоб вислали протест проти наступаючої політики японців у Китаю. До держав, що гарантували цю незалежність, належать Злучені Держави Америки, Англія, Франція, Бельгія, Італія, Голландія, Португалія, ну і сама Японія.

НІМЦІ РОБЛЯТЬ ДАРУНОК МОСКАЛЯМ.

БЕРЛІН. — Німецький уряд внасигнував до своєї каси 30,000 марок як дар на московську православну церкву в Берліні, призначену для московської еміграції. Церкву мають збудувати на одному берлінському передмісті й вона носитиме назву „Катедра Христового Воскресення“. Будова вже розпочалася й посвячення вугольного каменя довершив митр. Тихон в асисті чисельного московського духовенства. Дарунок цей німці зробили москалям виключно з політичних мотивів.

ПОЛЬСЬКА НАУКА ПОМАГАЄ ПОЛІТИЦІ.

ВАРШАВА. — У варшавському університеті відбувся науковий зїзд польських професорів, що займаються дослідями земних просторів. Зїзд цей поставив собі за завдання підійти з наукового боку до українських територій, що знаходяться нині в посіданні Польщі, та ствердити, які є можливості на тих територіях для польської експансії. Щодо Польщі, то ці польські вчені ствердили, що там іще є великі мочари й колиб уряд хотів колонізувати його, то треба би було наперед перевести меліорацію. Після осушення певних територій можна буде там примістити 10,000 польських родин. По тім зїзді вчені планують інший, на якому обговорюватимуть, теж у „науковий спосіб“, можливість колонізації в Східній Галичині та на Волині.

АНГЛІЙСЬКІ ФАШИСТИ ПОБИЛИ ЖИДІВ.

ЛОНДОН. — Мабуть у відилату за те, що жиди враз з комуністами перешкодили недавно фашистській маніфестації через східню частину Лондону, фашистські гурти лідера Мозеля напали на кілька жидівських склепів і побили крамарів. На днях у парку Вікторія відбулася велика демонстрація проти фашизму, на яку зійшлося десять тисяч людей. Демонстрантів берігли 5,000 поліцаїв.

"СВОБОДА" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Edited by Editorial Committee

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

За оголошення редакції не відповідає.

Тел. „Свобода“: BERGEN 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BERGEN 4-1016.
4-0807.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

РОЗУМІВАННЯ ПОЛЬСЬКОГО „УГОДОВЦЯ“

Є між поляками в краю спеціаліст від польсько-української „угоди“. Це граф Станіслав Лось. Віддавна проповідує він у Польщі „конструктивну політику на Червоній Русі“. І ось і тим разом забрав слово на ту саму тему, виходячи з того заложення, що „у русинів“ є кінці вже з ким говорити про „угоду“.

Граф Лось твердить, що ми живемо в часах, коли „національне життя стихійно змагає до ривалізації докруги видимої осі, тобто докруги вождя“. І річ природна, що українське суспільство шукає такого — вождя. Цілком таксамо, пише граф, як шукає його польське громадянство. Вирінає тепер для графа Лося питання, чи може так статися, щоб такі два різні національно суспільства, як от польське й українське, могли погодитися з тим, щоб мати спільного вождя. Відповідаючи на це, він сягає в глибоку історію й пригадує Козаччину та Хмельниччину і твердить, що навіть тоді, коли козацтво розбивало польську армію, воно ставилося у своїх масах „з непохитною любов'ю і пошаною“ навіть і до „позбавленого влади варшавського короля“. Навіть Хмельницький, каже граф Лось, мусів числитися поважно з цєю „льовальністю українських мас“ у відношенні до польськоко трону.

Виходячи ось із такого заложення, приходить граф Лось до висновку, що польський і український народ найкраще погодити шляхом „персональної унії“, себто в такий спосіб, щоб один і другий нарід визнавали одного спільного вождя, когось такого, як був за Козаччини польський король. Тоді, каже граф Лось, не було б уже народу пануючого й підданого, ні народу державного й недержавного; тоді не треба ділити просторів, на яких ці два народи мають жити, а й вождь не був би „чужий“, а „завжди свій“, будучи в очах мас „символом армії, яка є запорукою безпеки й сили“.

Щоби бути справедливим, треба признати, що навіть цей голос графа Лося є свого роду поступом вперед у трактуванні української справи з польського боку, де переважає ще й досі думка, що український нарід поправді в Польщі не існує, а є тільки гудули, бойки, лемки й інші „відламки польського народу“. Та позатим треба зазначити, що отсей підхід графа Лося до розв'язки українсько-польського спору є наскрізь нездійснимий. Якщо наш нарід був колись льовальний до польських королів, московських царів, австрійських цесарів чи інших чужих „вождів“, то саме ніхто інший, а ті чужі „вожді“ переконали його вже наглядно, що бути льовальним для таких чи подібних ім вождів, значить підписати присуд на свою власну політичну, економічну, культурну, а то й національну смерть. Значить, стати з власної волі рабом. А український нарід цього не хоче, бо бажає стати вільним.

Улас Самчук.

ВІЙНА І РЕВОЛЮЦІЯ

Друга частина „ВОЛИНІ“.

Передрук забороняється. — Авторські права застережені.

(30)

Володько дмухнув і жар вишкірив червоні зуби. Тисячі теплих сніжників піднялися і розвіялися перед його носом. Узяв верхню книжку і придирнувся до неї. Шось незнайоме. Положив на жар. Папір засмердів і затлівся, але не занявся полум'ям. Треба було дмухнути... Бризнув вогник і застрибав по Володькових вилицях, затиснувшись устах, відбився у світліх сочках очей, де відбилася також ціла картинка палаючої книги.

Володько бере другу книгу і знов дивиться на наголовок. Тургенев. Розгорнув. Натрапив на якусь сторінку і поки тріпотіливе полум'я не проковтнула темнота, пробіг очима кілька стрічок. Урвав на пів слові, бо не хотів, щоб згас вогонь. Поклав на його згасаючий язик книжку і протягнув руку за наступною жертвою.

Ах, яка це тяжка, черевата книжечка. „Ніва“. Так. Це річник „Ніви“ у твердих політурках. Скількиж в ній картин, віршів, оповідань, рекам, Цю річ дійсно мусить він переглянути, ще раз в останнє, поки вогонь не зжере її трупа.

Вітер не розвіє шматочки попілу по оціх-о полях.

Знявся над вогнем, присівши на кістки. У колінах мліють ноги. Скинув з голови старого кашкета, положив на землю і сів на нього. Це вигідніше. Один за другим розбірає хлопцеві свої цінні, награвані скарби і нестерпимо рукою віддає їх на знищення. „Ніва“ тимчасом дала йому те останнє, що могла в такий короткий час дати, поки і сама, без спротиву і нарікань, лягла на ложе небуття.

І коли згас її останній листочок, а ворохобний, мільйонний попіл швидко набрав фарби вічної пітьми, Володько впер локті в коліна й обняв долонями підборіддя.

Що він думав? Що в такий час можна думати? За плечима серіями гриміли гармати і може в цей мент серіями летіли в повітря двоногі „короли Божого творіння“.

І дивно, що у цей мент Володько не відчуває ні жалю, ні співчуття, ні страху. Йому було навіть весело. Одно тільки дошкульно ворохобило його душевну рівновагу — стан батька. Володько аж надто добре розуміє і відчуває його

СТАЛІН ТА ОПОЗИЦІЯ

„З його власного саду приїшла на нього сокира“.
(„Талмуд“).

Кривавий погром, який учинив Сталін провідникам комуністичної опозиції в Росії, кидає яскраве світло на внутрішні відносини в СССР. Від кулакчків полягли ті, що разом з Леніном творили большевицьку теорію перед революцією 1917 р., ті, що після большевицької революції були на найвищих посадах советської держави і комуністичної партії. Сталін звелів повбивати цих „старих большевиків“, але вже не за праві або ліві „ухили“ від партійної лінії, а за те, що вони, мовляв, були агентами Гітлера і світової реакції та фашизму (адже на суді „самі признались“).

Доля такого Зіновієва або Каменева нам байдужа. Ці люди накопили стільки лиха, стільки невинної робітничої і селянської крові пролили вони своїми руками, так старанно вони розбудовували систему диктатури й терору, що, дайшло, перед смертю могли б згадати мудрий присуд нашого Охрима, що наївся гіркою хрипу: „Бачили очі, що купували, їсте тепер, хоч повилазьте“.

В боротьбі Сталіна з опозицією можемо побачити відгук тих суспільно-політичних змін, що настали в СССР впродовж останніх років. Сталінова „генеральна лінія“ з індустріалізацією та колективізацією була перемогою советської бюрократії над поневоленними народними масами. Генеральна лінія розмножила бюрократію надзвичайно, і її рішавий вплив на політику советської держави ще збільшився. Комуністична партія СССР складається головним з так званих „відповідальних робітників“, цих „пролетарів з портфелями“. Це їм після доби п'ятилїткої стало „веселіше жити“, бо вони твердо й непохитно стоять при державній жолобі. Кожна верста, що запанує після революції, хоче й зверхніми відзнаками відіржитися від сірої маси простолуддя. Советська бюрократія з новими титулами — маршалів і майорів та уніформами показує, що розмо-

ви про „безкласове суспільство“ в советській державі — це товар на експорт, щоб дурити наївних людей за межами СССР.

Советська бюрократія хоче спокійно і безтурботно споживати „здобутку революції“ і з злістю зустрічає найменше слово критики, що, мовляв, в СССР не все гаразд. Тимто ця бюрократія так ухопилася за Сталіна, бо й він не любить критики, а радо вислухує „сладословія“. Але суспільне невдоволення народних мас СССР з большевицького режиму е. Це невдоволення виявляється в критиці словом і в критиці ділом. Російський емігрант І. Солоневич, що року 1934 втік з північної Росії за кордон, описує в своїх споминах настрої студентської молоді в СССР. Ця молодь у своїй переважній більшості вважає, що єдина правильна метода боротьби проти большевицької диктатури є терор. Чому терор? Річ дуже проста: саме большевицька влада дає приклад щоденного терору згори. Тому є спроби відповідати владущій верстві терором знизу. Прихильно до терору ставляться не тільки люди, що стоять далеко від комуністів, але й багато тих, що належать до комуністичної партії. Відомо, що Кірова вбив член комуністичної організації.

Тому й процес проти Зіновієва й товаришів, що вони, мовляв, готували замах на Сталіна та на інших провідників комуністичної партії, не такий безглуздий, як може здаватися на перший погляд. У теперішніх обставинах советського життя цьому в советським суспільстві радо повірять. Яка з таких процесів користь для Сталіна? Користь велика і не одна. Перше всього Сталін цими розстрілами частину опозиції залюкає і „поставить на коліна“, як це вже сталося з жіночкою Леніна Крупської, з Раковським і ін. З другого боку, показавши всенародно, що є такі, які хочуть убити „мудрого провідника“, Сталін зміцнює ряди советської бюрократії, що хоче „веселіше жити“.

А врешті ще одно „досвячення“: в народних масах скла-

дається простодушний віра в героїв — визвольників, що там де-у політичній підземелю не сплять, а готуються до нових замахів на комісарів-убителів. Така надія на надлюдські сили героїстичних одиниць не помагає активності народних мас, бо ширить думку, що герої-терористи „і без нас зроблять своє діло“.

Які можуть бути наслідки підсилення урядового терору проти опозиції? Не тяжко

гадати. Комуністичний комісар на вигнанні Л. Троцький у вересні 1936 р. писав з приводу недавніх подій в СССР: „Винищення будь-якої опозиції в СССР може викликати між „мододло новий терористичний настрій“.

І хоч урядовий терор сильніший від терору, що виходить з рядів опозиції, то кожний палиця має два кінці. Сталін грається з вогнем.

Д. М.

ЗА ГЕРОЇЧНУ ДУХОВІСТЬ

З духового бездоріжжя, в яким опинилася людська цивілізація по світовій війні, почав народжуватися новий світ. З розбуження, ідейної депресії й комунізму зачала повставати ідеалістична духовість, викликана націоналістичними рухами різних країв. Цей духовий процес не міг не захопити й українського народу. І це є темою статті з повним наголовком, яку помістив у своїм часі львівський тижневик „Обрій“. Вибірємо з цієї статті такі думки:

Український нарід завжди жив у тісному зв'язку з західною цивілізацією. Так було, попри всі монополії Москви (зрештою теж свіжо „цивілізованої“), і в дев'ятнадцятому столітті. Але через особливі умовини життя поневоленої нації верхівка його особливо радо приймала ідеї свого віку, що дозволяли їй не вести націю до титанічної боротьби за свою духову і державну самобутність, а просто чекати, поки решта світу спадє до стану „вільної спілки громад“, які власне і заступили покищо ступінь духової та суспільної організації нашого народу. В цьому й суть культурництва, що характеризувало ліберальний та соціалістичний рух в Україні. Тож коли світова війна пробила 12 годину визволення, Україна встала до гола оскрадена своїми вченими силами з народного ідеалу, державної думки і самої національної гідності.

XIX століття найжорстокіше помстилося на українському народі тим, що його інтелігенція послідовно викоринила в собі те, що зуміли в характерному еклектизмі своєї доби погодити такі напр. поляки або чехи. У 1917 рік

вступила українська нація сліпим і глухим дитям. І першим світлом, яке протяло її білм, були пожари її сіл; першим звуком, що дійшов до свідомості — рев гармат бомбардованої столиці.

І що глибокий був упадок то рвучкіший порив угору. Зовсім інтуїтивно збагнули правду здорові народні маси та юна, ще недітківна соціалістичними ідеями, здебільшого гімназійна молодь. До них перешов ідейний провід українською революцією, тоді як фактичний зберігала соціалістична інтелігенція, якої лише частина пробувала поспівати за духом подій, щоб освячувати довершені — партійними ухвалами та універсалами.

Вождем української революції став незнаний воєк, „вільний козак“ — з Шевченкових земляків, гімназист-просвітник у довгий салдатський шинелі, нарешті старшина регулярної української армії, що йшов у зимові походи і зривав себе гранатою під Базааром. Ті люди, що їм відобрали ідею нації, пошаною до традиції і безоглядністю національно-морального імперативу, зуміли знайти в собі стільки відчуття правди, любови й героїзму, що створили сліпучу легенду, яка народила нову Україну. Вони знали, за що боряться, і хотіли боритися якнайкраще — в тому ріжниця в душі і наслідках світової й української визвольної війни. Нова українська духовість повстала не із зневіри, а з віри в самому чині.

Великі ідеї родяться живцем у муках, велика духовість може повстати лише з напруженого змагання, що випробує її силу. Італійський фашизм надто легкою ціною прийшов до влади, не створивши кривавого героїстичного міту. Тимто, спираючись тільки на міт історичної римської величі, його дух не запліднив ще італійської культури. Лише майбутня проба — і то не у війні з варварською Етіопією, а з рівнорядною світовою потугою, може забезпечити Італії повновартну героїчну духовість. Німецький націонал-соціалізм таксамо занадто страстично опанував державу — його чин ще перед ним. Догото в ідеології гітлеризму стільки залишків XIX століття, як природознавчий матеріалізм расової теорії і т. п., а в практиці стільки конюнктуральності, опортунізму та звичайної облуди, що світовідчуттям, а до створення героїчної культури треба ще дуже багато. Вона передумовлена тим, чи Німеччина зуміє звільнитися від своєї „науковості“ та спекуляції і спромогнеться на справжній порив, що його буде готова оплатити кожною ціною. Залишки дволичної облудної фрази й рутини ліберального світу надто супроводять шлях обох цих націй, тенетами стримуючи крила генія нової епохи. В інших, здебільшого переможених народів, націоналізм є в початковій своїй теоретично-підготовній фазі, або виявляється тільки в пошесті якогось коліру сорочок.

Українська нація натовісь єдина має свіжий кривавий міт недавнього минулого, визвольний міт, що в інших на-

родів губиться найближче в дев'ятнадцятому столітті.

Кожен українець — свідомий титанічний, просто незмирних завдань, що стоять перед його нацією на шляху її самоствердження в світовій культурі й історії. Скільки крові, напруження, самопожертви, надлюдських моральних якостей вимагає здійснення цієї програми! А проте пересічний українець не вагається стати на прох з цілим світом і не сумнівається в національній перемозі. В цьому велич ситуації українського народу і запорука його місці, Місцю цією є створення героїчної концепції життя і здійснення її в побуті й культурі. Не вагаємося ствердити, що світовому духовістичному спонуканню в руці України і він розгоряється що далі — то дужче.

Нова історія знає різні месіанізми. Містично-жалісний польський народу і слов'янсько-фільсько-спекулятивний московського. Україна не претендує ні на випулення чихосів, ні на ловлення рибки в каламутній воді „визволення народів східної Європи“. Вона не випиє на своїм прапорі звільнення з московської керми дрібних націй, хоч до того її боротьба для багатьох з них об'єктивно приведе. Це булоб зниженням її покликання. Цінніший є не дар, а приклад. Бо вартісна є досконалість, а не посідання. В цьому моральна велич української місії, що вона не претендує на обдарування народів східної Європи чи світу данайськими дарами, що, створені героями, закріплюються за обдарованими їх духову меншевартість, а на захоплення націй до героїчного життя. Бо міжнародне життя український націоналізм мислить як невинне змагання, що єдине забезпечує здоров'я і духову досконалість кожного народу.

Своєю сутністю духовість він кладе підвалини нової універсальної цивілізації. Стичність одиниці через Націю безпосередньо з Вічністю і служба Нації як етичне мірило для одиниці — ось її основа.

Суворі етика нової людини — не боячись „спокус“, „нагоду до деморалізації“ чи „зловживань“, висуває свої надлюдські норми, що їх вимагає героїчний побут. Націоналістична наука з іншого становища побачить світ, викриваючи ірраціональні та етичні рушії суспільності та історії. Націоналістичне містечество висловить національно-глибини, напруження і красу героїчного життя.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

СІОНКЕРС, Н. Я. Тов. Подільська Січ, від. 8, повідомляє членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 18-го жовтня, в годині 2-їй пополудні, в селі Укр. Гор. Лому, 13 Високого ул. Тому, що Товариство влаштує ювілейну 20-літню вечерю, знаємо всі членів прийти на збори і забрати квитки. — Н. Чолій, предс.; В. Манайзі, секр.

МІЛВІЛ, Н. ДЖ. Тов. Запорозька Січ, від. 347, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 18 жовтня, в годині 12-їй пополудні, в парохіальній галі, 1944 Ірі вул. Просимо всіх членів прийти на ці збори. — І. Магас, предс.; Н. Батюк, секр.; А. Баргій, секр.

ШКАГО, ІЛІ. Тов. ім. Т. Шевченка, від. 252, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 18 жовтня, в годині 2-їй пополудні, в льокалі У. Н. Лому, 237 Говн Еве. Просимо членів зійтися на означений час, бо маємо важні справи до пологдження. — Петро Головачук, фін. секр.

ПАСЕРІК, Н. ДЖ. Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 42, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 18 жовтня, в годині 2-їй пополудні, в льокалі У. Н. Лому, 237 Говн Еве. Просимо членів зійтися на означений час, бо маємо важні справи до пологдження. — Петро Головачук, фін. секр.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО
В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО СОЮЗУ.

НА БІЖУЧІ ТЕМИ

ДІВЧАТА І СВЕРБЯЧІ НОГИ.

Дорота Донбар Бромлі, відома фейлетоністка газети „Нью Йорк Ворлд-Телеграм“, писала свого часу про поширення тенер в Америці бажання дівчат мандрувати по краю. Вона це називає свербячими ногами.

Під свербячими ногами, чи стопами, вона розуміла, очевидно, щось подібне до свербячих рук. Як свербячі руки це немовби ознака бажання щось узяти, так свербячі ноги мали би бути ознакою бажання кудись мандрувати.

Щодо самої мандрівки по краю, то Дорота Донбар Бромлі каже: „Я ніколи не могла зрозуміти, чому дівчата не повинні мати свербячих ніг, як мають хлопці“.

Та чи вже признано хлопцям право мати „сверблячі ноги“?

ПРАВИЛА ДЛЯ РОДИЧІВ.

Пані Кляра Севидж Лителдейл подала оноді в своїй радіовій промові на стадії „Добро-Ей-Бі-Сі“ низку порад, як виховувати дітей.

Між іншим радила вона, родичам: старатися зрозуміти погляд дитини; бути супроти дітей чужими, а не кричати на них; поводитися з дітьми так, щоб діти мали до родичів довіру прийти до них по пораду, як попадути у якусь халепу; не бути занадто сумлінним і занадто серйозним, так начеби батькування не мало в собі найменшої приємності.

Малюючи не кожна з тих порад противиться загальному прийняттю правил доброго виховання. Виходило, що поради пані Кляри Севидж Лителдейл не заслуговують навіть на хвилю уваги.

Алеж бо пані Лителдейл є редакторкою „американського журналу „Перентс“ (Родичі), що має на цілі поводити родичів виховувати дітей. Отже не заслуговують її уваги все таки на якусь увагу?

ЧОГО ТРЕБА МОЛОДІ.

На „Конференції жінок Нової Англії“, що відбулася в Нью-Гейвен, Конетікот, дебатували між іншим над справою молоді. Пані Фулєрова з Бронксу виступила притомно, заявляючи, що вона чує з усіх боків нарікання, що підростаюча молодь не має промисло-

вого вишколу, себто не має відомостей, потрібних до заняття фахових становищ у промислах.

Звісно, пані Фулєрова ходила між фабрикантів. Якби вона була пішла між робітників, то була би почула інакші нарікання, а саме, що багато молодих людей, що мають фаховий вишкіл, не мають роботи.

ЩО ЗРОБИТИ.

Пані Фулєрова радила згаданій конференції ухвалити резолюцію за поширення в Америці промислових шкіл для вишколу фахових робітників.

Свого часу таке саме проповідував американським муринам відомий їх провідник Букер Т. Вашингтон. Ідучи за своєю ідеєю, Букер Т. Вашингтон оснував „Tasker Institute“, що мав виховувати фахових робітників, ремісників і рішників. Інститут був добре організований та вчив муринів знаменито. З нього вийшло багато фахових робітників і рішників. Та коли вони вийшли зо школи, то побачили, що для їх освіти нема попиту. Нині в краю аж кишить від цих фахових робітників і рішників, що працюють як чорнороби за можливо найнижчу заплату.

Чи не повторить біла молодь досвідів муринів?

ЧОГО ТРЕБА ДІВЧАТАМ.

На тій самій конференції бесідниці радили добиватися заведення в американських школах спеціальних курсів для дівчат.

У заведенню спеціальної освіти для дівчат, інакшої від освіти хлопців, нема нічого нового, однак ці бесідниці домагалися, щоб дівчат учили опіки над дітьми, особистої гігієни та як бути матір'ю.

У цьому вже є радикальна новина. Адже досі дівчатам нічого не говорили про те, що вони мають бути матерями. Невже малиб їм сказати в школі, що не бузюк діти приносять?

ОСНОВНА ХИБА ШКОЛИ.

Священник д-р Чарльз Р. Бравін, що був свого часу деканом богословської школи в Ейльській університеті, говорив про основну хибу нинішнього шкільництва в Америці. Говорив, що він годиться у

цьому з поглядами Джана Дюїя, професора Колумбійського університету, котрий добачує головну хибу нинішньої школи в „екстерналізмі“.

„Екстерналізм“ значить по нашому „верхність“. Під цим Дюї розуміє те, що ми захоплюємося матеріалами, знаряддям, машинерією нашої цивілізації, а занебдуємо само життя.

„Міліони людей працюють аж до утрати пам'яті, щоб дістати більшу частину всіх тих річей, а внаслідок цього стану їх ума їх внутрішнє життя забігається. Життя — це не питання матеріальних здобутків, а розвою характеру“.

БОРІТЬСЯ ПРОТИ ПОРОКІВ СЕРЕД МОЛОДІ.

Як у Нью-Гейвен збиралася ця жіноча конференція, в Лейк-Плєсіді, Нью-Йорк, збиралася вчителі колегій та вчительських семінарій на конференцію в справі боротьби проти злочинства серед молоді.

Головний референт на конференції говорив, що найважливішим чинником у боротьбі проти злочинства серед молоді мусить бути школа. Він доказував, що школа знаходиться в такім стратегічнім положенню, що вона перша може відкрити в дитині перші признаки зароджуючогося злочинства.

Це йде в розріз з загальною думкою, що першим і головним чинником у цій боротьбі є родинний дім. Та коли противна заява заставляє думати, то треба собі сказати ясно: котрий саме чинник може скорше відкрити перші початки злочинності? Родина чи школа?

ЗМІНЯЮТЬСЯ ЧАСИ.

Коли на цій конференції заговорили про те, що для дітей лишається тепер щораз менше нагоди для праці, один з учителів сказав:

„Праця для хлопців і дівчат пропала вже раз на все“.

Себто вже нема надії на те, щоб можна набудує знати роботу для великого числа дівчат і хлопців.

Бесідник сказав це з притиском на те, щоб звернути громадянству увагу, що віднини при розгляданню суспільних справ треба це все брати під увагу.

Чи беремо ми це під увагу, чи може думаємо ще старими добрими часами, мірячи життя нинішньої молоді життям молоді в наших молодих часах?

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

НЮАРК, Н. ДЖ. Тов. ім. Дмитра Вітовського, від. 14, повідомляє, що місячні збори відбудуться в понеділок, 19 жовтня, в годині 8-мій вечір, в Січовій Галі, 229 Спрінгфілд-Еве. Просимо прийти на збори. — Максим Питрашник, секр.

АСТОРІЯ, Л. АП. Бр. св. О. Николая, від. 5, повідомляє своїх місцевих і позамісцевих членів і члениць, що місячні збори відбудуться в суботу, 17 жовтня, в годині 7:30 вечір, в галі У. Д. Клубу, 24-11 Стейн-вей-ул., річ Асторія-Еве. Просимо всіх членів і члениць явитися на час і впривітати свої вкладки. Буде три-квартальний звіт конгр. комісії. Члени, що подіставали тікети на пікнік, згодять принести гроші за них. Просимо вписувати свої діти як різнож. привести хоч по одному новому членові. Вступ вільний. Просимо родичів-членів переписати свої дорослі діти до старших членів. У. Н. Союзу. Не привітаний на тих зборах член чи урядник підлягає карі згідно зі статутом. — І. Сидор, предс.; А. Климишин, кас.; П. Барнич, секр.

ПРОВІДЕНС, Р. АП. Сестр. Любов, від. 177, повідомляє всіх своїх членів, що збори відбудуться в неділю, 18 жовтня, в годині 1:30 пополудні в церковній галі. Прошу всіх членів, місцевих і позамісцевих, прийти на збори на час, бо маємо багато справ до поладження. Прошу принести місячні вкладки на збори, а не до хати. — С. Саска, секр.

Пророцтво на жовтень.

— Знаєш, у жовтні з готівкою буде ліпше.
— Якто ліпше з готівкою?
— Бо без готівки було б гірше.

НЕ ЗАБУДЬТЕ! — ШО СПЕЦІАЛЬНІ ЦІНИ

фірми СТАСЮКА

БУДУТЬ ОГОЛОШУВАНІ КОЖДОЇ П'ЯТНИЦІ

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ

ЗАВТРА

НА ОГОЛОШЕННЯ В „СВОБОДІ“

ГОЛОВНИЙ СКЛАД І ФАБРИКА:

124 First Ave., New York City

ФІЛІІ:

628 — 5TH AVENUE,
121 NASSAU AVENUE, GREENPOINT, Brooklyn

31 ШТУКИ

НОВИЙ БАЛЕТ НА ОВИДІ.

Цими днями закінчено новий твір на симфонічну оркестру: балет - хоровід (brawl). Це сюжет з гуцульського життя Дмитра Чутра, до якого скомпонував музику Павло Углицький - Печеніга.

„Хоровід“ — це характеристичний балет на одну дію в двох частинах. Виступають у ньому такі особи: 1) Красуня, 2) Коханець, 3) Ревнивець, 4) Вартівник, 5) Лісовик, 6) і 7) Два збиточники, 8) Гурт хлопців і дівчат. Подія відбувається в гуцульській селі в Карпатах. Музика скомпонувана на гуцульських мотивах у модернім класичнім стилі, багата на контрасти і романтичні моменти, модерні тінці — все зроблене на колірну велику оркестру.

Зміст 1-шої частини: При заході сонця під карпатською горою на селі сидить на пенечку легінь і грає на сопілці, а дівчата - підроски танцюють повільний дівочий танець. По закінченню цього танцю на майдан виходять старші дівчата й молодіці та легіні. Легіні, виходячи, танцюють парубочий танець, а після того молодіці танцюють повільний танець молодіць. Підчас того танцю приходять красуня з двома легінями і танцюють танець ревнивців (засдрісних) (обидва легіні кохають ту саму дівчину). Потім наступає оригінальний танець усього гурту — коломийка з усіма варіаціями. Тут входить сіль-

ський вартівник і починає розганяти цю забаву. Але два відважні і збиточні хлопці вискакують із гурту і починають дразнити вартівника „танцем вартівника“. Розлючений вартівник розмахує палицею і розганяє всіх по домах. Майдан пустіє і затихає. Оркестра грає потихо, а вартівник сідає на пені і надслухує, чи вже село втихомирилось і чи протганий ним „хоровід“ не збирається де в іншій місці. На сцену входить бідолашна сирота і просить у старого вартівника помічі. Він відводить її додому.

Зміст 2-гої дії частини: На сцені відбувається в двійку танець - пантоміна закоханих. Ревнивий легінь відпроваджує дівчину до її дому й виявляє їй свою любов, але дівчина любить не його, а іншого, отже з ним розходиться і не бажає більше бути його любовою, хоч він дуже її просить і ридає. Нарешті вони розходяться дуже холодно назавжди, але тут наступає північ і їм на диво з'являється лісовик, що то в 12-тій годині страшисть і лякає людей. Перелякана дівчина кидається на шию нелюбому парубкові і він з нею втікає. Лісовик у своїй північній годині показує танцем всі свої страшні речі і зникає так таємничо, як і появився. За той час налякана лісовиком пара добігла до хоро-воду і вартівника й розповіла танець ревнивців (засдрісних) їм свою пригиду. Вартівник і легіні з топірцями прибігають на майдан, щоб вигнати звідти цього злого духа, але на майдані не застають нікого. З того почався завзятий суперни-

ПОЗІР! МАНВІЛ, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!

ЗАХОДОМ ТОВАРИСТВА ім. ТАРАСА ШЕВЧЕНКА, відділ 349 Українського Народного Союзу

— владштується —

ВЕЛИЧАВИЙ ОСІННІЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, ДНЯ 17-ГО ЖОВТНЯ (ОСТОВЕР) 1936 РОКУ

В ЛІБЕРТИ ГАЛІ НА МЕРІН СТРІТ, МАНВІЛ, Н. ДЖ.

Початок забави в годині 7-мій вечір. — Вступ 35 центів.

Оркестра Йосифа Смігурського з Нью-Йорку.

До участі в балю запрошуємо всіх громадян, а особливо наших сусідів з Раритан, Бавін Брук і Нью-Бронзвік. За добру забаву ручити Бальний Комітет.

ПОЗІР! ВЕСТЧЕСТЕР І БРОНКС, Н. Я. ПОЗІР!

ТОВАРИСТВО „ЗГОДА“, ВІД. 210 У. Н. СОЮЗУ

— владштує —

Осіnnій Баль

В СУБОТУ, 17-ГО ЖОВТНЯ (ОСТОВЕР) 1936 РОКУ

В ГАЛІ ТРОГС НЕК ДЕМОКРАТІК КЛОБ, 2861 Істерн-Болевард.

Початок балю точно в годині 7:30 вечір.

Музика першорядна. — Вступ 40 центів.

Товариство „Згода“ просить всіх українців з Бронкса і Вестчестера, Н. Я., прийти на той баль. На тім балі будемо приймати нових членів і дітей, як до Тов. „Згода“, так і до У. Н. Союзу, без оплати вступного.

За добру забаву на балі ручить

Комітет.

чий танець (аркан) двох парубочьких груп. Цей танець допроваджує до бійки. Тут виступають дівчата і просять хлопців, щоб заперестали спір і бійку, але це нічого не помагає, ба ще більше розпалюється і кінчиться загальним палким танцем.

Цей балет - хоровід думає

п. Чутро виставити в однім з найбільших театрів на Бродвею в Нью-Йорку, з новими декораціями й костюмами та з великою оркестрою.

О. С.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

КЛІВЛЕНД, О.

Не забуваймо за спорт.

„Баскетбол Тім“ Українського Демократичного Клубу вже захопив нашу молоді на Іст Сайд. Три минулі сезони принесли чемпіонство й не диво, що такий успіх загарів членів до більшої активності: І ось з того огляду просимо наші дівчата зацікавитися ще більше спортом і вступити в члениці Спортивного Клубу. Українські дівчата з Іст Сайд і наші хлопці з Савт Сайд багато причинилися минулими роками своїми спортивними виступами до поширення українського імені. Треба й тепер подбати про продовження цієї доброї акції. Отсей поклик подають: Вікторія Баланді, капітан, і Йосиф Стойка, управитель на Іст Сайд.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІ.

М. Ш. — Ми відчуваємо Ваші глибокі почування, віддані віршем на згадку про смерть любой Вам особи. Та для часопису малоб це значіння тоді, коли ці почування були віддані у виді дійсної поезії. Та так не є. І будьте певні, що на десятки тисяч людей важко знайти одну людину, яка могла б писати того роду вірші. Тож не дивуйтеся, коли Ваші вірші не є відповідний до друку.

ВІДОЗВА ДО ВСІХ ФІЛАДЕЛЬФІСЬКИХ УКРАЇНЦІВ І ОКОЛИЦІ!

ЗАХОДАМИ ТОВАРИСТВА ім. ІВАНА ФРАНКА, відділ, 83 Українського Народного Союзу в Філадельфії, Па.

20-ЛІТНІЙ ЮВІЛЕЙ

СВОГО ІСНУВАННЯ

В НЕДІЛЮ, 18-ГО ЖОВТНЯ (ОСТОВЕР) 1936 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІЙ ГАЛІ, 849 NORTH FRANKLIN STREET, PHILADELPHIA, PA.

Початок в годині 4-тій пополудні.

Свято пінється КОНЦЕРТОМ, а по концерті СПІЛЬНА ВЕЧЕРЯ І ЗАБАВА до пізної ночі.

Запрошуємо всіх українців з близької і з далекої Братства й Товариства, до численної участі. Концертні точки виконають найкращі сили. Програма добірна, за що ручить

241-2 Ювілейний Комітет.

УВАГА! РОЧЕСТЕР, Н. Я. УВАГА!

ЗАХОДОМ 20-ГО ВІДДІЛУ ОРГАНІЗАЦІЇ ДЕРЖАВНОГО ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ (О.Д.В.У.)

— владштується —

ПЕРШИЙ ОСІННІЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, 17-ГО ЖОВТНЯ (ОСТОВЕР) 1936 РОКУ

В ГАЛІ РОБ. ДОМУ, 975 JOSEPH AVE., ROCHESTER, N. Y.

До танців буде пригравати Оркестра п. В. Поповича. Початок балю в год. 7-мій вечір. — Вступ 25 центів.

До участі в балю запрошуємо Братства, Товариства, Сестричтва і увесь український загаль громадно прибути на цей баль. За добру забаву ручить — Комітет.

241

АМЕРИКАНСЬКА СВОБОДА

ВАРТНА,

ЩОБ ЗА НЕЇ БОРОТИСЯ!



МИ МОЖЕМО

ЗДОБУТИ Ї ЗНОВУ

ЯК ПРАВДИВІ

АМЕРИКАНЦІ

3-го ЛИСТОПАДУ

ГОЛОСУЮЧИ НА

LANDON & KNOX

PAID FOR BY REPUBLICAN NATIONAL COMMITTEE

УВАГА! — УКРАЇНЦІ МІСТА НЬО ЙОРКУ І ОКОЛИЦІ!

ОДНОСЕЛЬЦЯНИ ПІДСОСНОВА, пов. БІБРКА, ГАЛИЧИНА

ВЕЛИЧАВИЙ

БАЛЬ-DANCE

В СУБОТУ, 17-го ЖОВТНЯ (OCTOBER) 1936 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ,

217-219 EAST 6th STREET, NEW YORK, N. Y.

Початок в годині 7:30 ввечір.

Музика першорядна. Вступ 40 центів.

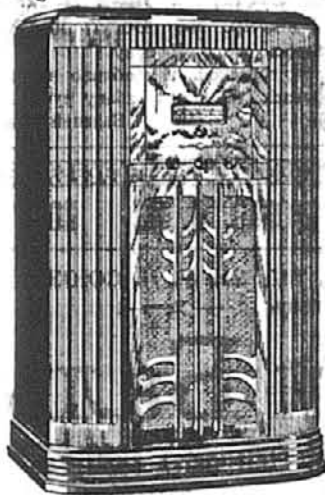
Дорогі Браття й Сестри українці з сел Південної й околиць! Повідаємо вас, що комітет будови У. Н. Дому в селі Південній приготував дуже гарну забаву, котра відбудеться в Народнім Домі. Тому просимо скористати з цієї нагоди. Прийдіть і сусідів приведіть зі собою, щоб спільно на забаві повеселитися. На забаві будемо мати гарні несподіванки. Просимо прийти як найчисленніше. Ввесь дохід призначений на будову У. Н. Дому в ваших рідних селі. За добру забаву ручити 241

Комітет.

GENERAL ELECTRIC

Focused Tone Radio

ГОЛОВНА КВАТИРА НА G E КОМБІНАЦІЇ РАДІО малі і більші. — \$20 даємо за ваше старе радіо. Гарантуємо, що на нових радіях G E дістанете кожну станцію, ліпше, як на інших радіях.



MODEL E-79 COMBINATION

7 Tubes - Extra I.F. Stage - 3 Bands - 540-18,000 KC Coverage - 5 Watts Output - 12-Inch Speaker - Junior Sliding-rule Tuning Scale - Automatic Dual Vernier - Knob Band Indicator - Full A. V. C. - 2 Point Tone Control - Bass Compensation - Wave Trap.

Phonograph Features - Constant Velocity Motor - Automatic Stop - Record Compartment for 50 records - Balanced Lid Support - List Price \$99.75.

MODEL 79 COMBINATION



MODEL E-61 TABLE

6 Metal Tubes - 2 Bands - 540-17000 KC - 2200-7000 K Coverage - 5 Watts Output - 8 Inch Speaker - Junior Sliding-rule Tuning Scale - 5 to 1 Vernier - Full A.V.C. - 2 Point Tone Control - Bass Compensation - Power Line Noise Filter - Wave Trap - 12 M.V. Sensitivity - 75 Selectivity - List Price \$29.95.

MODEL E-61 TABLE

Коли ваше радіо добре не грає, коли напруга його більше коштує, як воно вартує, то ЗАМІНЯЙТЕ його на нас за нове радіо. Дістанете за своє радіо 20 доларів і будете мати найліпше радіо, яке може бути. Бере всі статті з Америки й Європи.

Зайдіть до Сурми поговорити. Відчинено кожного дня до 10-тої ввечір, і в неділю. Як не можете зайти, закликайте по нашого заступника. Кличте: DRY DOCK 4-3752. Заходіть або пишіть: 219

S U R M A

103 AVENUE A, (BET. 6th & 7th STREETS), NEW YORK, N. Y.

Слухайте Української Програми Сурми. Станція WBNX, 1350 Кс.

В Сурмі також продають: G. E. WASHING MACHINES, VACUUM CLEANERS, IRONS, TOASTERS and REFRIGERATORS.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА. ПИШІТЬ ПО НАЙНОВІШІЙ ЦІННИК КНИЖОК.

СУДИ ДЛЯ МАЛИХ СПРАВ.

Спори за малі довги, несплачені зарібки чи відшкодування за невеликі суми часто полагоджуються без суду. Та нема причин зриватись таких претенсій з обави, що судові акції деколи є дуже попутана, як теж потягає за собою значні кошти й оплату адвоката. Багато американських міст оснували спеціальні суди для полагоджування малих справ, де процедура є зовсім проста, а оскаржувачий може бути своїм власним оборонцем прав.

Наприклад у Нью Йорку суди для малих справ це філії місських судів, котрі є в кожній дільниці. Їх створено на те, щоб полагоджували довжкі справи на суми не більш п'ятидесять доларів, у котрих правну акцію дуже упрощено. Ціль є та, щоб без церемоній та коштів суд міг видати точне рішення на малі претенсії, без потреби наймання адвоката. Акцію можна почати за платою \$1.25, з винятком акцій за робітничу заплату, за котру платиться 21 центів. Скаргу чи завізвання висилає суд порученим листом, через що щадяться кошти та клопоти особистого доручення.

Повшкодований чи віритель може вдатись до судового урядника та представити свою справу, подаючи ім'я й адресу довжника чи сторону, відповідальну за ушкодження, та вказатись квітами чи записками, які може мати на руках. Коли покажеться, що оскаржувачий має вигляди на виграння справи, судовий писар виписує всі факти до книг по зложенню приписаної оплати, а противну сторону візве на переслухання.

Люди з такими справами дуже часто вдаються до Товариства Правної Помочі (Legal Aid Society), котре допоможе перевірити факти, дістати зізнання від противної сторони та довідатись про правдивість іма оскарженого, а саме, чи це приватна людина, підприємець під прикритим назвищем, спілка або корпорація. Таке поміч товариства часто приводить до полагоди справи без судової акції.

Суди для малих справ це велика поміч для біднішого населення та інших людей з малими справами, котрим було неплатно наймати адвоката. Такі суди стало зростають та задовольняють багатьох людей. Подібні суди існують у багатьох інших містах різних штатів. У Месечуесті о-кругні суди по цілим штаті у-поважнені полагоджувати у-прошеною процедурою малі претенсії, котрих 1935 року було майже 22 тисячі.

У Клівленді, подібно як у Нью Йорку, суди для малих справ полагоджують претенсії до суми п'ятдесять доларів. Пізнього звичають до суду, переводяться безцеремонні переслухання та робиться умову про заплату, коли справу полагоджено. У 1935 році полагоджено 15,278 скарг, за котрі одержано звиш \$12,000 на покриття судових витатків.

Суди для малих справ функціонують теж у Шикаго, Лі-ноіс; Дулут та Сейнт Пол, Міннесота; у Гартфорд, Конетикот, як теж у численних містах інших штатів. У Нью Йорку треба вдатись до канцелярії судового писаря для малих справ при місських суді в дільниці замешкання. У дільниці Мангеттен канцелярія міститься під адресою: 8 Рід Стріт, в поблизу міського будинку; у Брукліні: 120 Скермергорн Стріт (близько Боро Гол); у Квінс: Тавн Гол, Джамейка; у Ричмонд: 71 Тарджі Стріт, Степлетон, Стетен Айленд.

ФЛІС.

Велике кохання.

Зазналися тому годині й відразу покохалися. Проходжються попід руки по парку.

— Ви подібні, як дві каплі води до одного мужчини, якого я колись дуже кохала, — каже вона.

— Колиж то було?

— Вчора ввечір!

УВАГА! ОКОЛИЦЯ НЬО ГЕЙВЕН, КОНН.!

УКРАЇНСЬКА ГРОМАДА В НЬО ГЕЙВЕН, КОНН., просить усі позамісцеві товариства стриматися з підприємствами

В НЕДІЛЮ, 15-го Листопада (NOVEMBER) 1936 РОКУ

тому, що на цей день буде

ПОСВЯЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО ПРАПОРУ

В УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕРКВІ СВЯТОГО МИХАІЛА, 127 ПАРК УД.

Програма буде така: Служба Божа почнеться в 10-тій годині, зараз по Сл. Божій відбудеться посвячення прапору, а потім буде обід і забава в Литовській Галі, 339 GREEN STREET, NEW HAVEN, CONN. — Вступ на обід і забаву буде \$1.00; тільки на танець 35 центів. — Комітет. 241

ХОРИ! — СОЛІСТИ!

В книгарні „Свободи“ можете дістати нові твори

М. О. ГАЙВОРОНСЬКОГО

(пісні Українських Січових Стрільців)

I. том: СОЛЬОСПИВИ на середній голос — \$.75

II. том: Пісні на МІШАНИЙ ХОР (партитура) 1.00

III. том: Пісні на ОДНОРОДНИЙ ХОР (на діво-чі або мужеські голоси) — .75

На кожний концерт придається вам сильна і дьора пісня (на мішаний хор, „Живи, Україно!“) — .25

Пісні Лемківщини, Закарпаття, Полісся і інші твори М. О. Гайворонського на хор і скрипку можна дістати в книгарні „Свободи“:

„СВОБОДА“

81-83 Grand St., (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

СЛУХАНІЕ

СЬОГОДНІ, В ЧЕТВЕР, 15-го ЖОВТНЯ

пана М. ПІЗНАКА,

Голови Української Діляції при

Департаменті Горюх Чужих

Мов у Комітеті Демократичної

Партії

РАДІОСТАНЦІЯ WBNX.

Години 7-а до 7:35 ввечір.

НЕ ЗАБУДЬТЕ

ПОСЛУХАТИ

ПТИЦІ ЗЛОДІ.

Багато звірят краде, і то більше за збитків, а не з потреби. В Нью Йорку в парку знайшли два великі мотки бавовни, яку там замесили круки, котрі живуть у парку.

В Австралії живе птиця, яка краде лише такі предмети, які мають дуже гарну краску.

Сорка краде яскраві металеві предмети і ховає їх, може найліпше.

В Америці горобці в деяких містах зробились небезпечними для овочевих садів. Вони нищать квіти, скубають їх, що земля довкола вкрита квітом.

У середньовічних часах по-слугувалися на ловах соколами. Щоб їх набути, посилали окремих ловців у Норвегію й Ісландію, щоб наловити соколів. Соколів учили до сімох різних ловів: на чаплі, галки,

соколи, соколи, аяші, куропатки і дикі качки.

Найцікавіші лови були на самих соколів. Вивченого сокола пускали на дикого. Між ними приходило до бою. Дикий сокіл старався рятуватись усякими хитрощами, аж поки не попався в кігті вивченого сокола. Цей приносив його своєму господареві.

Ошадний.

Брат вернувся з Америки додому до відлюдного села. Застав там брата з довгою бороною.

— Чому носиш тепер боро-ду?

— Бо як ти відіжджав до Америки, то забрав мені бритву...

ХТО ХОЧЕ КУПИТИ ДОБРУ І УРОЖАЙНУ ФАРМУ

то повинен купити козо Ringoes або Flemington, N. J. Маю на продаж в тій околиці ріжні добрі фарми. Наприклад, маю одну 60-акрову фарму, яка дуже добра, при добрій дорозі, будинки, ріка, сад і дім на 6 кімнат. Ціна \$3,500. Голоситься до: 241-3

MICHAEL GELLNER, RINGOES, N. J.

ФАРМИ НА ПРОДАЖ

78-АКРОВА першої класи ФАРМА, при стейтній дорозі, в стейті Н. Дж., 50 миль з Нью Йорку, 15 акрів грубого ліса, потік, великий сад овочевий, земля чорна і рівна. Дім на 7 кімнат, електрика й вода, шоп, сарай, кунірки на 1,200 курей, забудування першої класи. 3 причини подати матерію для скорого покушця ціна \$4,200, вилати \$1,200. Це є фарма, на котрій ніколи не можна стра-тити.

12-АКРОВА курча ФАРМА при Atlantic City Highway, наріжна знамените місце на газопроводу стейті й придорожній бізнес, земля хороша, сад, дім на 7 кімнат, гараж і кунірки в дуже добрім стані. Ціна виняткова \$2,500, вилати \$1,000.

6-АКРОВА курча ФАРМА коло White House, N. J., земля хороша, гарний овочевий сад, новий дім на 6 кімнат, усі місські уті-щення, нове гарне забудування, 600 курей, повно варна. Ціна \$4,500, вилати \$2,000.

56-АКРОВА курча і молочна ФАРМА, близько Summit, N. J., 23 миль від Нью Йорку, при добрій стейтній дорозі, гарний ліс, земля рівна чиста без каміня, хороша, новий дім на 5 кімнат, велика шоп і інші забудування дуже добрі, електрика і вода, трактор і знаряди. 1 корова, 400 курей. Велика нагода в тій секції так близько Нью Йорку. Ціна \$5,750, вилати \$2,750.

9-АКРОВА курча ФАРМА, і близько від Гейвена і залізничної стації, близько New Brunswick, N. J., 36 миль з Нью Йорку, 2 акри ліса, земля хороша, чорна і рівна, добрий дім на 6 кімнат, електрика коло дому, добра шоп і кунірки, 2 молоді дітні корови, 400 курей, (за молоко платити на місяць 10 ц за кварту). Виняткова ціна для скорого продажу \$3,500, вилати \$1,500.

Хто наміре набути яку фарму, газопроводу, стацію, або який при-родний інтерес, хай з'ясується, а ми покажемо йому до вибору щось дуже відповідне і таке, на чім може зробити вигідне ін-вести. Маю до продажу кілька дуже добрих великих фарм в стейті Нью Йорк. Голоситься: 236-

TONNELE FARM AGENCY,

151 TONNELE AVENUE,

JERSEY CITY, N. J.

Малий Моріс дістав ново-річного від свого директора дрібними п'ять доларів. Споді-вався дістати більше, тому о-бурился. Іде до голови по ро-зум, розсипає ці гроші в присутності директора, потім забирається до збирання. Як уже був готовий, питається його директор:

— Ну, Моріс, чи вже маєш усі?

— Ні, — відповідає Моріс — маю щойно п'ять доларів.

Ошадна жінка.

— Мушу собі купити нову парасоло, — каже чоловік до своєї дуже ошадної жінки — бо стара вже дуже знищена!

— Ну, ну, знищена, це прав-да, та дома жінки ще її вики-вати! — каже жінка.

ДРІБНІ ОГолошення

НА ПРОДАЖ мала фарма, близько Мінніапіс, Н. Дж., дуже добра для плекання курей, 3 акри землі, майже повні дім на 5 кімнат і інші будинки, малий город. Є близько фабрики. Мусить бути продана з причини розпаду свадки. Ціна \$2,000. Голоситься до: A. HYDIK, R. D. 1, Carmel Rd., Mulville, N. J. ... 235-48

МОЛОДІ ЧОЛОВІКИ,

що можуть говорити плавню по українськи і скінчили гай-скул або каледж, потрібні як представники Гілдасд Моторс, Ілк., Українська Плімут і Де Сото Агенція. Добра нагода для такого, що може вести безпосередню торгівлю з українськими людьми. Зголо-ситься до:

HILLSIDE MOTORS, Inc.,

1308 N. Broad St., Hillside, N. J.

Прийняття будуть відбуватися лише від четверга до суботи, від 10-го години рано до 6-тої ввечір. Питай-теся по Сочон (Mr. Such). 240-1

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,

ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,

between 1st and 2nd Avenues,

NEW YORK, N. Y.

Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12 ввечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

НЕПРИЯТЕЛЬ РЕВМАТИЗМУ.

Біль в руках, ногах, крижах, зимно в ногах, а поза шкірою як би мурвали лапиди. Ти не-дуги уступають по у-життю „SORKO“. Служ-жистість висилається разом з замовленням на адресу:

CH. LOZINSKI, Dept. S,

2325 N. Mulligan Ave., Chicago, Ill.

РЕВМАТИЗМ ЗДЕРЖАННЯ

УПРОДОВЖ 48 ГОДИН.

Новий лік ньюйорського лікаря при-носить шаста тисячам. — Програме ревматичну докучливість до спни, з суталобі 1 з мазів.

БОЛІ ПРОМИНАЮТЬ ЗВИЧАЙНО

ПЕРШОГО ДНЯ.

Отрути у вашій крові спричиню-ють ревматичні болі, задержуватись та напхуватись і не дають вам свободно рухатись без докучливих болів. Щоб-би полекчити свої страждання, ви-мусите ужалити свою кров від отрути! Ця докторова нова мелішні робить це швидко. Не має в собі дурману — безпечна для молодих і старих, не чинить небезпек серцю. Називається цей лік BARUVACOL і ви можете спробувати його на отсій ретельній пропозиції: Вітніть отес ошолошення і зашліть його поштою праз з вашим назвищем і адресою до: Atkins Laboratory, 44 East 63rd Street, New York City. (Можете теж прийти особисто). Грошей не по-силає. Заплатіть поштареві \$1.85 і кілька центів за доручення (C.O.D.), коли він принесе вам Баруваколь. Ужывайте його дві доби (48 годин). Як не почувате полекчі, то неужитий лік зверніть, а ми вам відше-мо ваших \$1.85. Пошто терпіти ще один день? Години: 10 до 4. (Svoboda)



Хоч Тарзан був надмірно обтяжений вагою тіла Оранда, то проте він не припинював бігу. Стріли перестали світіти в повітря, бо дикуни думали, що ось ось вони спіймають у-тікачів. Вони припускали, що під тваром Оранда Тарзан му-сить скоро виснажитись. Крім того вони знали, що брами по-замикані й біля них стоїть сторожа.



Тарзан біг далі і далі. На хвилю, завернувши поза коли-бу, він втратив з очей юрбу чорних. Високо на дереві мал-почка Нкіма придивлялася цьому і хоч добре не розумі-ла небезпеки, однак відгада-ла, що сталося щось лихе. Ро-на бачила, як Тарзан утікав. Скочивши вниз, малпа звере-пла: „Тарзане, пожди трохи на Нкіму“.



Однак Тарзан не звертав на неї великої уваги. Прибігши до високої огорожі, він підсидив Оранда й сказав йому: „Дря-лайся вгору, що тільки ма-еш сили“. Оранда був здоро-вий у руках. Схопивши рука-ми за верх огорожі, він немов вивірка перескочив на другий бік. Тарзан подався за ним. Кинувши оком на малпу, Тар-зан тільки сказав:



„Тобі не грозить небезпека. Тепер я не маю часу бавитись з тобою. Заховайся десь на дереві“. Коли Оранда і Тарзан знайшлися на другобу боці, Тарзан знову поклав собі О-ранда на плечі й пустився в дорогу. „Алеж, Музімо“, за-говорив Оранда. „В цьому тем-ному лісі є повно людей-лео-пардів. Там дуже небезпеч-но“.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНИМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ

В БРОКХ, БРОКЛІН, NEW

YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 E. 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel. Orchard 4-2555

BRANCH OFFICE & CHAPEL,

707 PROSPECT AVENUE

(Cor. E. 185 St.), BROOK, N. Y.

Tel. Ledlow 4-2568.